

## 渠務署預計三月完成昂船洲污水處理廠第二階段維修工程

\*\*\*\*\*

渠務署今日（二月二十二日）公布，該署預計於今年三月完成昂船洲污水處理廠第二階段維修工程及更換部分機電設施。

昂船洲污水處理廠自二〇〇一年十二月投入服務以來，過去十八年每天持續二十四小時不停運作。渠務署一直有適時維修保養各項設施，但廠內部分重要機電設施已屆更換年期，故必須依時維修和更換，以維持整套污水處理系統的良好運作。

更換及維修工程期間，渠務署預計最多需要分五次把部分上游基本污水處理廠已作初步處理的污水，經繞流排放至維多利亞港，每次繞流預計不超過兩星期。該署計劃於三月四日至十七日非泳季期間進行第三次繞流。第一次及第二次繞流已於去年順利進行，該署會視乎工程進度檢討往後進行繞流的需要和安排。

繞流排放涉及維港兩岸污水處理系統內 16 間基本污水處理廠的其中七間（即柴灣、筲箕灣、將軍澳、觀塘、土瓜灣、青衣及葵涌基本污水處理廠），經初步處理的污水會於海底排放，並在深海稀釋和擴散。涉及範圍包括港島東面海域、九龍東面海域及藍巴勒海峽。

渠務署在進行繞流前已制訂了一系列的緩解及應變措施，並在第一次及第二次繞流期間進行全面水質監測。有關監測數據均證實，繞流對維港水質的影響輕微和短暫，水質於繞流停止後數天內亦回復正常；而繞流對敏感水體包括荃灣區泳灘和維港附近的魚類養殖區及珊瑚群落的水質並無實質影響。

渠務署已就第三次繞流制訂同樣的舒緩及應變措施，並會繼續在繞流期間密切監測維港水質，監測結果會上載渠務署網頁供市民參閱（[www.dsd.gov.hk/others/HATS1bypass](http://www.dsd.gov.hk/others/HATS1bypass)）。

市民在污水繞流期間應避免於可能受影響地方進行水上活動、垂釣或抽取海水。政府亦會於相關地點（近水灣、汀九灣、麗都灣、更生灣、海美灣、雙仙灣、

釣魚灣、馬灣東灣及沿維港兩岸海濱長廊等)張貼告示，提醒市民有關工程可能帶來的影響。

在上述維修工作及污水繞流進行期間，市民可透過渠務署設立的熱線服務 7388 9900 (運作時間為每日上午八時至晚上十時)或電郵 [enquiry@dsd.gov.hk](mailto:enquiry@dsd.gov.hk) 查詢。

完

2019年2月22日(星期五)11時00分